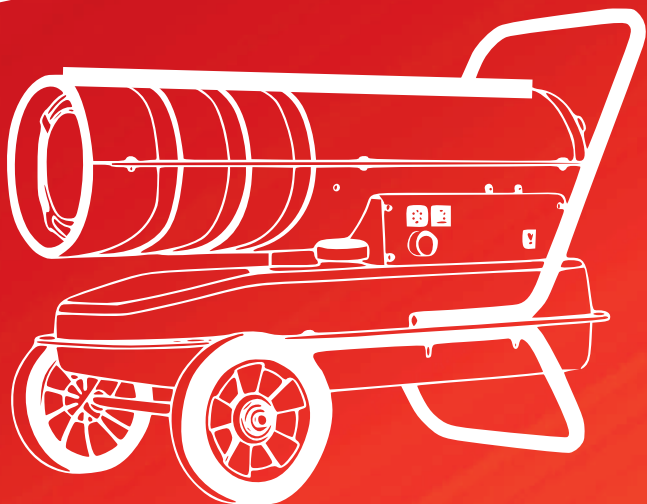
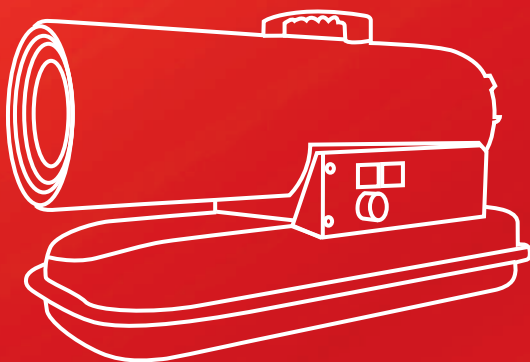




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
OPERATION MANUAL



ДИЗЕЛЬНАЯ
ТЕПЛОВАЯ ПУШКА
ПРЯМОГО НАГРЕВА

НЕН20-D, НЕН30-D, НЕН50-D

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Дизельная тепловая пушка — это отопительный агрегат, основное предназначение которого заключается в быстром и экономичном обогреве нежилых помещений, таких как производственные цеха, сельскохозяйственные хранилища, склады, ангары, строительные площадки и прочее.

Принцип работы: воздух проходит через камеру сгорания, где нагревается и затем выходит обратно в помещение вместе с продуктами горения.

Эффективность: обладает высокой производительностью, поскольку вся мощность идет непосредственно на обогрев воздуха.

Применение: идеально подходит для открытых или хорошо вентилируемых помещений, так как вместе с теплом в воздух попадают газы и пары от сгорания топлива. В закрытых пространствах их использовать не рекомендуется из-за возможного накопления вредных веществ.

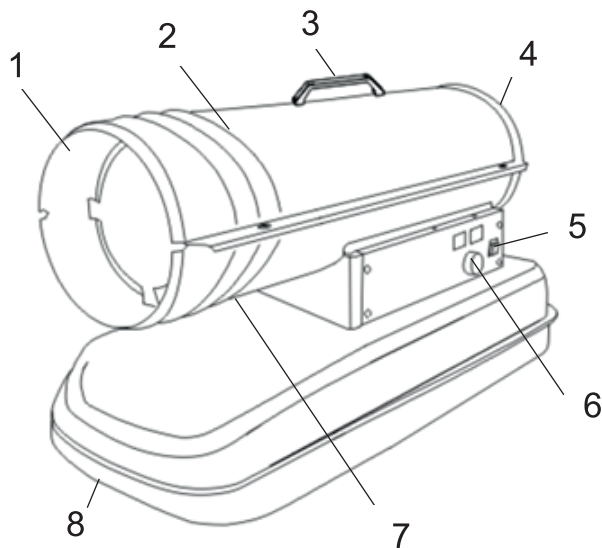
ПРЕИМУЩЕСТВА И ОСОБЕННОСТИ

- Установка температур терморегулятором
- Термостат для поддержания выбранного уровня тепла
- Цифровой дисплей на корпусе облегчает контроль за работой
- Защита от перегрева, угасания пламени и воспламенения
- Вместительный топливный бак для продолжительной работы без дозаправки
- Большие колеса и ручка для перемещения без дополнительных усилий (модели NEH30-D, NEH50-D)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	NEH20-D	NEH30-D	NEH50-D
Напряжение сети	220В/50Гц	220В/50Гц	220В/50Гц
Мощность при обогреве	20 кВт	30 кВт	50 кВт
Мак площадь обогрева	200 м	300 м	500 м
Объем бака	19 л	38 л	56 л
Расход топлива	1.58 л/ч	2.2 л/ч	3.96 л/ч
Расход воздуха	900 м/ч	1400 м/ч	2100 м/ч
Топливо	дизельное/керосин	дизельное/керосин	дизельное/керосин
Способ нагрева	прямой	прямой	прямой
КПД	95 %	100 %	100 %
Температура эксплуатации	от -10° до +30°C	от -10° до +30°C	от -10° до +30°C
Уровень шума	65 дБ	65 дБ	65 дБ
Класс защиты	Ip20	Ip20	Ip20

ОБЩИЙ ВИД И КОМПЛЕКТАЦИЯ НЕН20-D

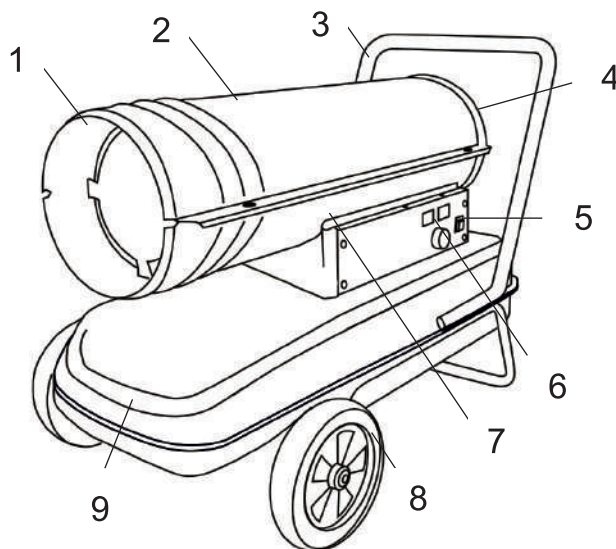


1. Поток горячего воздуха
2. Верхний кожух
3. Ручка
4. Воздушный кожух
5. Выключатель
6. Панель управления с дисплеем и терморегулятором
7. Нижний кожух
8. Топливный бак

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

1. Тепловая дизельная пушка
2. Руководство по эксплуатации

ОБЩИЙ ВИД И КОМПЛЕКТАЦИЯ НЕН30-D, НЕН50-D



1. Поток горячего воздуха
2. Верхний кожух
3. Ручка
4. Воздушный кожух
5. Выключатель
6. Панель управления с дисплеем и терморегулятором
7. Нижний кожух
8. Колесо
9. Топливный бак

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

1. Тепловая дизельная пушка
2. Комплект ручек, колёс и крепежа
3. Руководство по эксплуатации

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ТЕПЛОВОЙ ПУШКОЙ

ВНИМАНИЕ! Электроинструменты являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует строго соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

При установке промышленных дизельных пушек соблюдайте нормы и правила по установке аналогичного оборудования, принятых в вашем регионе.

Прибор должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.

1. Запрещается использовать любое топливо, кроме дизельного (допускается использование керосина).
2. При попадании топлива на кожу - обильно смойте водой с мылом.
3. Перед заправкой топливом убедитесь в отсутствии конденсата в баке.
4. Заправляйте топливо в бак только через фильтр.
5. После заправки убедитесь в отсутствии утечек топлива.
6. Производить заправку топливного бака тепловой пушки необходимо вдали от возгораемых веществ.
7. Запрещается использовать вблизи от легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ.
8. Запрещается эксплуатировать оборудование в помещениях с относительной влажностью 98% и более, во взрывоопасной среде, в среде с высокой степенью запыленности, в среде вызывающей коррозию металлов быстрее, чем в воздушной среде.
9. Не используйте пушку в помещениях, где в воздухе содержатся мельчайшие частицы древесной стружки, макулатуры или иного возгораемого волокна.
10. Во время эксплуатации не накрывайте прибор и не ограничивайте движение воздуха на входе и выходе пушки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание перегрева не накрывайте прибор.

11. Минимальное безопасное расстояние между тепловой пушкой и другими материалами и объектами должно составлять: боковое расстояние - 0,6 м, верх - 1,5 м, входное расстояние - 1 м, расстояние выхода горячего воздуха - 3 м.
12. В помещении, где работает дизельный обогреватель, должна быть обеспечена постоянная вентиляция в соответствии с техническими характеристиками.
13. Проветривайте помещение во время эксплуатации пушки.
14. Пушка предназначена для работы от однофазной сети 220В, 50Гц.
15. Проверьте исправность заземления изделия.
16. При отключении дизельной пушки от электрической сети не тяните за кабель питания.
17. Запрещается эксплуатировать оборудование, если поврежден кабель питания.
18. Ремонт износившихся и поврежденных кабелей питания, а также вилок должен производить только квалифицированный мастер авторизованного сервисного центра.
19. Для обеспечения безопасности всегда отключайте вилку от розетки перед разборкой, техническим обслуживанием или в случае, когда тепловая пушка не используется.
20. Оберегайте оборудование от ударов, попадания пыли и влаги.
21. Запрещается эксплуатация тепловой пушки без надзора.
22. Во избежание ожогов во время работы тепловой пушки в режиме нагрева не прикасайтесь к наружным

поверхностям в месте выхода горячего воздуха.

23. Не используйте прибор не по назначению (например, сушка одежды).

24. Не ремонтируйте прибор самостоятельно и не меняйте конструкцию пушки.

25. Необходимо выдерживать прибор не менее 2 часов в помещении после транспортировки при отрицательных наружных температурах.

26. Не использовать под дождем или снегом. Не использовать в помещениях с искусственно завышенной влажностью (баня, сауна, бассейн).

27. Во время эксплуатации контролируйте нагрев поверхности, на которой установлена пушка, перегрев поверхности может привести к пожару.

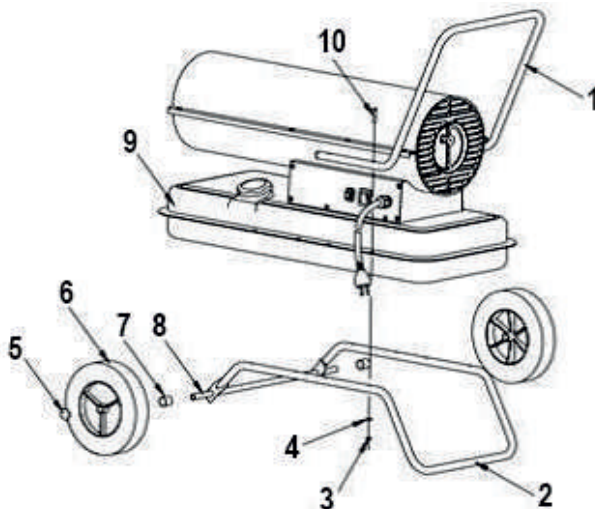
28. Следуйте инструкциям по техническому обслуживанию и таблице неисправностей, описанным в данном руководстве.

29. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сборка



1. Для моделей, оснащаемых колёсами, установите бак 9 на опору 2, наденьте втулки 7 на ось 8 с обеих сторон опоры

2. Установите колеса 6 и зафиксируйте их гайками 5.

2. Совместив отверстия в баке 9 с отверстиями в опоре 2, зафиксируйте их с помощью винта 10, шайбы 4 и гайки 3.

Запуск

1. Залейте дизельное топливо в бак.
2. Включите пушку в электрическую сеть.
3. Переведите выключатель в положение «I», двигатель начнёт работу.
4. На моделях с ручным поджигом нужно нажать кнопку принудительного поджига. Свеча обеспечивает искрообразование в течение 10 секунд после пуска, затем топливо горит само.
5. На моделях с терморегулятором нужно выставить желаемую температуру с помощью регулятора. Пушка включится автоматически, когда установленная температура будет выше температуры помещения.

Отключение

1. Переведите выключатель в положение «0»
2. Отключите пушку от электрической сети.

Описание систем защиты

1. Защита от угасания пламени. В случае если по той или иной причине произошло угасание пламени горелки, сработает фотодетектор отсутствия пламени, и тепловая пушка отключится.
2. Защита от воспламенения. В случае внезапного пропадания напряжения сети, после его появления пушку нельзя просто включить. Необходимо перевести выключатель в положение «0», затем снова в положение «1» и начать работу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При обслуживании пушка должна быть выключена, топливо из бака слито.

Замена фильтра

В случае если фильтр засорился необходимо его заменить. Необходимо демонтировать боковую пластину. Отверткой извлечь топливную заглушку и вытащить прозрачную трубку. Заменить фильтр, собрать в обратной последовательности.

Слив конденсата из бака

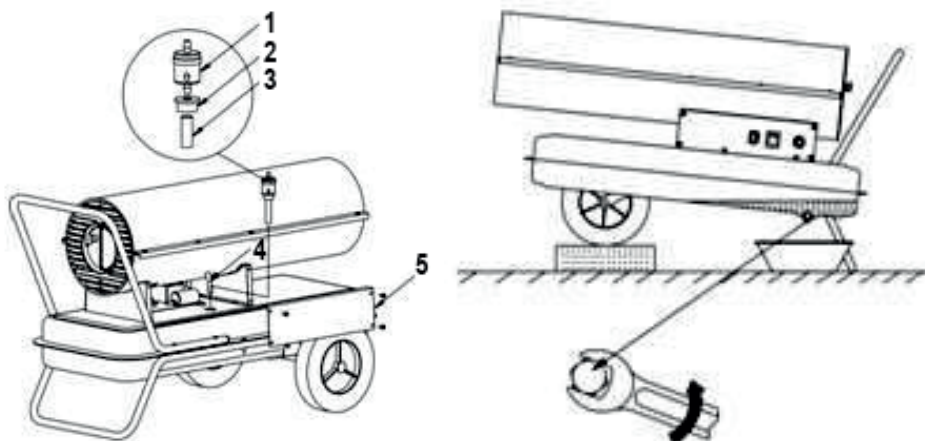
Для обеспечения безотказной работы дизельной тепловой пушки необходимо периодически сливать конденсат из топливного бака. Для этого следует установить колеса пушки выше опоры и, открутив сливную пробку, слить конденсат из бака. Пробку вернуть на прежнее место.

Очистка топливного бака

Установите тепловую пушку на ровную поверхность, установите емкость под топливо под баком.

Открутите ключом гайку дренажа, слейте остатки топлива.

Закрутите гайку дренажа, протрите подтеки топлива.



1 - фильтр, 2 - заглушка, 3 - прозрачная трубка, 4 - вводная трубка, 5 - боковая пластина

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Пушка не включается	Нет подачи электричества	Проверьте наличие напряжения в сети
	Сработал датчик защиты по температуре у мотора	Подождите минуту, затем нажмите кнопку выключателя
Мотор работает, но пламя не загорается. Через несколько секунд устройство перестает работать	Отсутствует топливо в баке	Залейте в бак топливо
	Забился топливный фильтр	Очистите или замените топливный фильтр
	Засорилось вентиляционное отверстие в крышке топливного бака	Снимите и прочистите отверстие в крышке топливного бака
	Забита форсунка	Снимите и прочистите форсунку*
	Отсутствие искры	Проверьте работоспособность электрода*

* Данные работы должны производиться в официальном сервисном центре.

По всем остальным неисправностям необходимо обратиться в сертифицированный сервисный центр или гарантийную мастерскую.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Тепловая пушка дизельная в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 50°C до + 50°C и относительной влажности до 80%, с исключением возможных ударов и перемещений внутри транспортного средства.

Хранение тепловой дизельной пушки следует осуществлять в упаковке изготовителя в помещении при температуре от -50°C до + 50°C и относительной влажности до 80%.

УТИЛИЗАЦИЯ

Тепловая пушка собрана из современных и безопасных материалов. Однако в ее конструкции могут содержаться материалы, требующие особых правил утилизации. Проконсультируйтесь у местной службы по поводу корректной утилизации отработавшего срок службы оборудования. Для некоторых частей устройства может требоваться специальная утилизация.



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

Повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электроинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия. Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

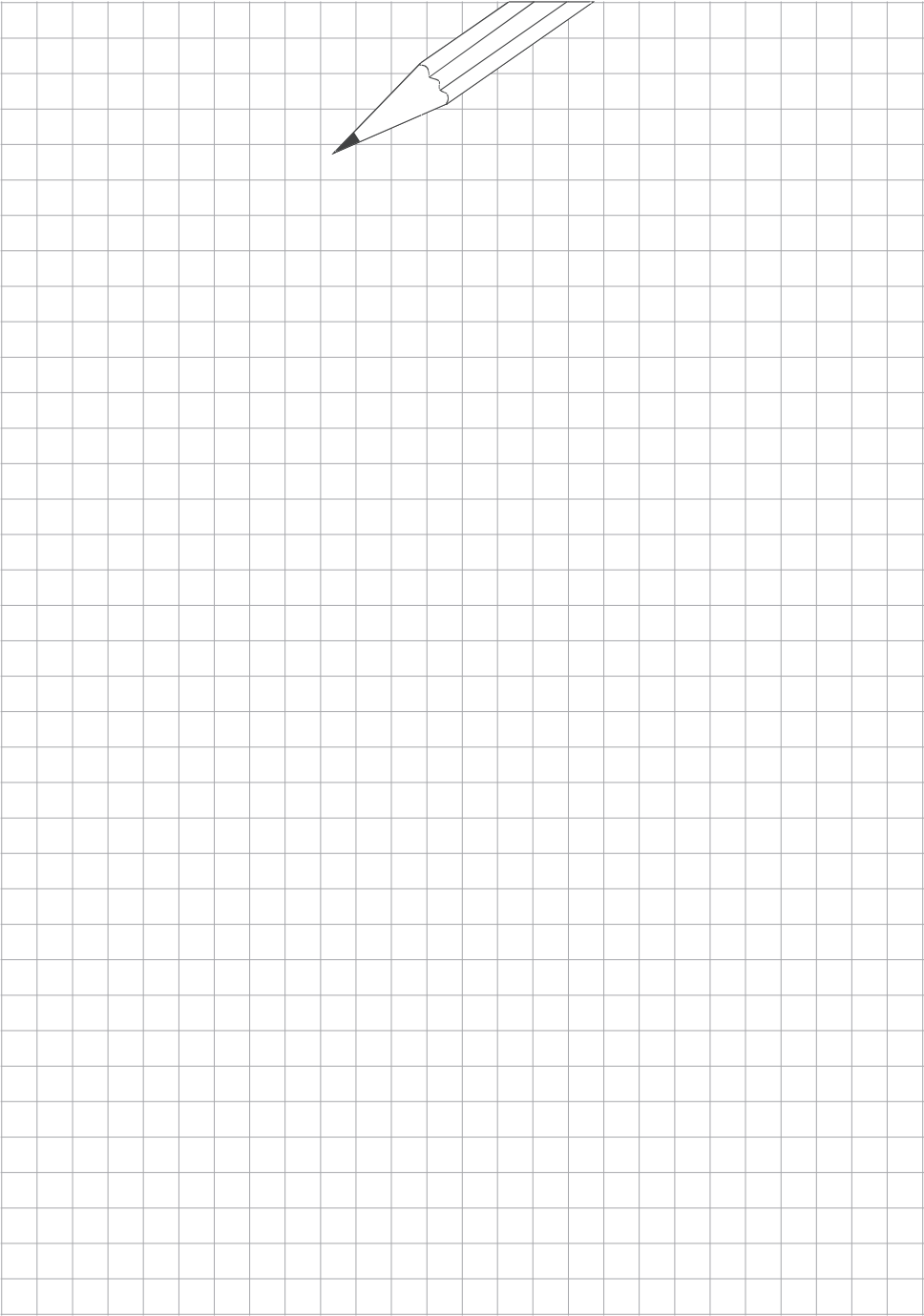
- **Сервисный талон**
- **Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки**
- **Паспорт изделия**

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.





Производитель-экспортер: ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортер: ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова 17, ком. 216.

Эл. почта: reliable.tools@mail.ru

Manufacturer-exporter: YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd.

Manufacturer address: UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street,

Yiwu, ZHEJIANG, CHINA

Importer: ООО «Reliable Power Tools»,

Address: Moscow, 17 Butlerova, apartm. 216.

E-mail: reliable.tools@mail.ru